

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 58 (1996)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### General- versammlung

**Freitag, 29. November um 9.15 Uhr  
im Stadthof in Uster**

Traktandenliste bei den persönlichen Einladungen.

Auszeichnung der Besitzer von «10 000-Stunden-Traktoren»

**Referat:** Zukunft der schweizerischen Milchwirtschaft und Toni-Lait – wie weiter? Mit Sebastian Meier, Präsident des nordostschweizerischen Milchverbandes.



### General- versammlung

**Mittwoch, 4. Dezember um 9.30 Uhr  
im Restaurant Rössli in Villmergen**

Ordentliche Traktanden beim Veranstaltungsprogramm der Sektion, Wahlen von Vorstand, Präsident und RPK. Am Nachmittag gruppenweise Besichtigung der Firmen Montana-Bausysteme AG, Villmergen, oder Utz Kunststofftechnik, Bremgarten.



### General- versammlung

**Freitag, 6. Dezember 1996  
um 9.30 Uhr im Gasthof Schönbühl,  
Schönbühl**

Traktandenliste bei den persönlichen Einladungen.

**Am Nachmittag um 13.15 Uhr Vor-  
tragstagung des SVLT**  
mit Oliver Malitius, FAT, und  
NR Max Binder, Zentralpräsident  
(Programm auf Seite 3)



### General- versammlung

**GV am Freitag, 6. Dezember 1996  
um 9.45 Uhr im Hotel Brauerei  
in Sursee**

Traktanden bei den persönlichen Einladungen; Vorstandswahlen.

Ehrungen der Teilnehmer an der Schweizer Meisterschaft im Traktorfahren.

**Referat:** Kompostierung – eine Chance für die Landwirtschaft mit Walter Gut, Direktor der LMS Hohenrain



### General- versammlung

**Freitag, 20. Dezember um 10.00 Uhr  
im Casino in Frauenfeld**

Traktandenliste bei den persönlichen Einladungen.

**Am Nachmittag um 13.15 Uhr Vor-  
tragstagung des SVLT**  
mit Oliver Malitius, FAT, und  
NR Max Binder, Zentralpräsident  
(Programm auf Seite 3)



### General- versammlung

**Samstag, 4. Januar 1997  
um 10.00 Uhr im Gemeindesaal  
in Steinach**

**Referat:** Perspektiven der Milchwirtschaft mit Nationalrat Josef Kühne

**BE**



## Führerausweise der Kat. G

### Anmeldung

Mittels amtlichem Formular **bis spätestens 31. Dezember 1996**. Zur Instruktion (2 Halbtage mit Instruktoren des BVLT) und der daran anschliessenden Prüfung durch die Verkehrs-experten des Strassenverkehrsamtes (SVSA) werden **Jugendliche zugelassen, die 1997 das 14. Altersjahr vollenden** (Jahrgang 1983 oder älter). Der Führerausweis wird in jedem Fall erst nach dem 14. Geburtstag aus- und zugestellt.

Das Anmeldeformular für die Gruppen-prüfung kann bei den Verkehrsprüfzen-tren des SVSA bezogen werden.

VPZ Bern, Schermenweg 9, 3011 Bern,  
Tel. 031/634 25 22

VPZ Berner Oberland, Gemmistr. 7,  
3604 Thun, Tel. 033/334 27 21

## Schweizer Landtechnik

### Herausgeber

Schweizerischer Verband  
für Landtechnik (SVLT),  
Werner Bühler, Direktor

### Redaktion:

Ueli Zweifel

### Mitglied- und Abodienste, Mutationen:

Postfach, 5223 Riken  
Telefon 056 441 20 22  
Telefax 056 441 67 31  
E-Mail: SVLT @ agri.ch

### Inserate:

**ofa Zeitschriften**  
ofa Orell Füssli Werbe AG  
Sägereistrasse 25  
8152 Glattbrugg  
Telefon 01 809 31 11  
Telefax 01 810 60 02  
Anzeigenleitung: Darko Panic

### Druck:

Huber & Co. AG  
Grafische Unternehmung und Verlag  
8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11  
Telefax 052 722 10 07  
E-Mail: verl.zss@huber.ch

### Herstellung:

Reto Bühler

### Administration:

Claudia Josef

Abdruck erlaubt mit Quellenangabe  
und Belegexemplar an die Redaktion

### Erscheinungsweise:

12mal jährlich

### Abonnementspreise:

Inland: jährlich Fr. 50.– (inkl. 2% MWST)  
SVLT-Mitglieder gratis.  
Ausland: Fr. 68.–

**Nr. 12/96 erscheint  
am 10. Dezember 1996**

**Anzeigenschluss:**

**25. November 1996**

VPZ Seeland/Berner Jura, Hauptstr. 1,  
2552 Orpund, Tel. 032/344 20 25

VPZ Oberaargau/Emmental, Hardstr. 4,  
4922 Bützberg, Tel. 062/963 16 22

Allgemeine Auskünfte zur Durchführung  
der Gruppenprüfungen der Kategorie G erteilt das Verkehrsprüfzentrum  
Bern, Tel. 031/634 25 40

**(Keine Formularbestellungen!)**

**Strassenverkehrs- und Schiffahrts-  
amt des Kantons Bern**

**SZ/UR**



### **Kunststoffe schweissen und reparieren**

### **Kunststoffe schweissen statt wegwerfen!**

Teilnehmer schweissen ihre mitgebrachten Kunststoffe (wie z. B. Planen, Kübel, Kunststoffrohre usw.) unter Anleitung eines Spezialisten selbst.

**Mittwoch, 18. Dezember 1996, 9.00–16.30 Uhr**

**Landw. Schule, Pfäffikon**  
mit F. Jannone, Leistervertrieb,  
3084 Wabern

**Kosten:** Fr. 60.–

### **Elektroschweisskurs**

Der Kursteilnehmer (Anfänger und Fortgeschritten) ist nach besuchtem Kurs fähig, Konstruktions- und Reparaturschweisungen vorzunehmen. Er kennt die Vor- und Nachteile der verschiedenen Schweissgeräte. Nach rechtzeitiger Absprache besteht die Möglichkeit, einen Gegenstand (z. B. Heckschaufel, Ballenspitz, Werkzeugwagen usw.) herzustellen. Eigene Reparaturarbeiten können, so weit sie dem Kursziel dienen, auf Anfrage berücksichtigt werden.

#### **Daten:**

Mittwoch, 8. Jan. 1997

Freitag, 10. Jan. 1997

Mittwoch, 22. Jan. 1997

Freitag, 24. Jan. 1997

#### **Landw. Schule Pfäffikon**

jeweils von 8.30 bis 16.30 Uhr

#### **Leitung:**

Peter Nauer/Hugo Landolt,  
Kant. Landw. Schule Pfäffikon  
Der viertägige Kurs kostet  
Fr. 300.– plus Material

#### **Organisation für beide Kurse**

Kant. Landw. Schule Pfäffikon

Schweiz. Verband für Landtechnik,  
Sektion SZ/UR

#### **Anmeldung bis:**

Kunststoffschweissen: 6. Dezember  
Elektroschweissen: 20. Dezember  
an Landw. Schule, 8808 Pfäffikon  
Tel. 055 415 79 11

**NW**



### **Fahrausweis der Kat. G**

**Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen wird der Vorkurs neu zweimal pro Jahr durchgeführt. Der Führerausweis der Kat. G berechtigt auch zum Führen von Motorfahrrädern.**

**AG**



### **Vortragsabend**

### **Flachsilo: Kosten-günstiger Berge-raum für Silagen**

**Jeweils um 20 Uhr am**

**LBBZ Muri Do., 21. November**

**LBBZ Gränichen Di., 26. November**

**LBBZ Frick Mi., 27. November**

An den drei gleichen Veranstaltungen unter der Leitung von Paul Müri und Christian Fricker wird über die Grundlagen, die Voraussetzungen sowie Vorschriften bei der Planung, bei der Ausführung und beim Betrieb von Flachsiloanlagen orientiert. Auch im Aargau können nun Flachsiloanlagen mit vernünftigen Auflagen realisiert werden. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Es wird ein Unkostenbeitrag erhoben. Auskünfte erteilt Paul Müri, Zentralstelle für Maschinenberatung und Unfallverhütung.

### **Kurs:**

### **Motorsägewartung**

**Halbtägiger Kurs am Samstag, 23. November, von 8.30 bis 12 Uhr an drei Kursorten gleichzeitig:**

- **LBBZ Muri: mit Pius Wyss**
- **LBBZ Liebegg: mit Hans Lüscher**
- **Wil bei Etzgen, Waldhütte Bossenhaus mit André Schraner**

SVLT-Mitglieder bezahlen Fr. 30.–, Nichtmitglieder Fr. 40.–.

Anmeldung sofort bei Paul Müri,  
Tel. 062 855 86 55, Fax 062 855 86 90.

Die Sektion Nidwalden des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik bietet Jugendlichen, die das 14. Altersjahr erfüllt haben oder dieses 1997 erreichen (Jahrgang 1983) die Gelegenheit, den Vorkurs zum Erwerb des Fahrausweises Kat. G zu besuchen, welcher unter der fachkundigen Leitung von Fahrlehrer W. Keiser, Stans, steht.

Neue Bestimmungen der Strassenverkehrsgesetzgebung erfordern, dass der Vorkurs zweimal jährlich durchgeführt wird.

**Jugendliche, die zwischen dem 1. Januar 1983 und dem 30. Juni 1983 geboren sind, haben die Möglichkeit, den Vorkurs ab 23. November 1996 (drei Samstagvormittage) zu besuchen.**

**Für Teilnehmende, die zwischen dem 1. Juli 1983 und 31. Dezember 1983 geboren sind, wird der Vorkurs ab 7. Juni 1997 durchgeführt.**

Die Prüfung wird nach Abschluss des Kurses für alle gemeinsam von Experten des Strassenverkehrsamtes NW durchgeführt.

Die Angemeldeten erhalten rechtzeitig eine persönliche Einladung.

#### **Bitte sofort anmelden:**

(genaue Adresse, Geburtsdatum) mit Postkarte an:

Traktorenverband Nidwalden,  
Gotthardistr. 20,  
6372 Ennetmoos  
Tel. 041 610 35 22